

# ÖVERLÄTELSE

2012-01-30

# ASSIGNMENT

Härmed förklarar jag/vi att jag/vi överlätit till  
**HWQ Relining Systems Aktiebolag**

(förvärvarens namn/bolagsnamn)

Råsundavägen 114, 169 50 SOLNA, SE

(förvärvarens adress)

hela min/vår rätt till en UPPFINNING, definierad i  
**SE 1151043-5**

"Coating a pipe or a system of pipes with a polymer  
material"

och inkluderande all rätt hörande till det/dessa i alla länder.

Överlåtelsen av ovannämnda rätt till uppfinding innefattar ett  
överförande av patenträttigheterna i alla länder, samt rätten att i  
alla länder utnyttja konventionsprioritet från den svenska  
patentansökningen.

Överlåtelsen innefattar rätten till skadestånd till följd av intrång,  
som skett i den överlätna rätten före överlåtelsedagen.

Eventuella ersättningar för överlåtelsen skall regleras separat.

Jag/vi förbinder mig/oss att vid anfordran utan dröjsmål och utan  
särskild ersättning utfärda och underteckna handlingar, som kan  
erfordras för att göra de härmed överlätna rättigheterna gällande.

Skulle ÖVERLÄTARNA vara förhindrade att personligen  
underteckna nämnda handlingar, gäller denna  
överlåtelsehandling som fullmakt för FÖRVÄRVAREN att för  
ÖVERLATARNAS räkning – eller om dessa senare skulle avlida,  
för ifrågavarande dödsbos räkning – underteckna dessa  
handlingar.

Ort och datum:

Solna 14/11-2011

Överlätare: Stefan Häkansson

  
(underskrift, namnförtydligande, titel)

Adress:  
Västeråsgatan 3B, 113 43 STOCKHOLM, SE

Ort och datum:

Solna 14/11-2011

Förvärvare: HWQ Relining Systems Aktiebolag

  
Stefan Häkansson, VD  
(underskrift, namnförtydligande, titel)

Adress, se ovan

I/We hereby declare that I/we have assigned to

(name of assignee)

(address of assignee)

my/our entire rights to an INVENTION defined in

and including all rights thereto without territorial limitation.

The assignment of the above mentioned right to an invention  
includes a transfer of the patent rights in all countries, as well as  
the right to use a convention priority of the Swedish patent  
application in all countries.

The Assignment includes all rights to damages as a result of  
infringement of the rights that may have occurred before the  
effective date of the Assignment.

Any consideration in connection with this Assignment is subject  
to a separate agreement.

On request, I/we undertake free of charge to execute and to sign  
all documents that may be required to assert the rights  
transferred hereby.

If the ASSIGNORS are prevented from signing said documents  
in person, this document of assignment shall be valid as a Power  
of Attorney for the ASSIGNEE to sign these documents on behalf  
of the ASSIGNORS or, in the event of the death of the latter, the  
estate thereof.

Place and date:

Assignor:

(signature, clarification of signature and title)

Address:

Place and date:

Assignee:

(signature, clarification of signature and title)

Address, see above